

## FICHE AMENDEMENT

**Proposition d'amendement à l'Article:**

**Artikel III-179 (neu)**

**Déposée par Monsieur:**

**Joachim Wuermeling, Peter Altmaier**

**Qualité:**

**suppléants**

---

<i>Texte du Praesidium</i>	<i>Amendement proposé</i>
<p>(1) Die Union fördert die Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedstaaten, um zu erreichen, dass die Wirksamkeit der Systeme zur Verhütung von natürlichen oder vom Menschen verursachten Katastrophen und zum Schutz vor solchen Katastrophen in der Union verbessert wird.</p> <p>Die Tätigkeit der Union hat folgende Ziele:</p> <p>a) Unterstützung und Ergänzung der Tätigkeit der Mitgliedstaaten auf nationaler, regionaler und kommunaler Ebene im Hinblick auf die Gefahrenvermeidung, auf die Ausbildung der in den Mitgliedstaaten am Bevölkerungsschutz Beteiligten und auf Einsätze im Falle natürlicher oder vom Menschen verursachter Katastrophen;</p> <p>b) Förderung einer schnellen und effizienten Zusammenarbeit zwischen den einzelstaatlichen Bevölkerungsschutzstellen im Einsatzfall;</p> <p>c) Verbesserung der Kohärenz von Bevölkerungsschutzmaßnahmen auf internationaler Ebene.</p> <p>(2) Die für die Erreichung der in Absatz 1 genannten Ziele erforderlichen Maßnahmen werden durch Europäische Gesetze oder Rahmengesetze festgelegt.</p>	<p>(1) Die Union fördert die Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedstaaten, um zu erreichen, dass die Wirksamkeit der Systeme zur Verhütung von natürlichen oder vom Menschen verursachten Katastrophen und zum Schutz vor solchen Katastrophen in der Union verbessert wird.</p> <p>Die Tätigkeit der Union hat folgende Ziele:a) Förderung einer schnellen und effizienten Zusammenarbeit zwischen den einzelstaatlichen Bevölkerungsschutzstellen im Einsatzfall;</p> <p>b) Verbesserung der Kohärenz von Bevölkerungsschutzmaßnahmen auf internationaler Ebene.</p>

---

**Begründung:**

Bereits in Abs. I enthalten. Die Rechtsgrundlage ergibt sich einerseits aus Art. I-16, geht aber über Art. I-16 Abs. III (Harmonisierungsverbot) hinaus.